



Fêtes de l'âne festival des Arts

à SENS
du 19 au 26 janvier
2011

RENSEIGNEMENTS :
Service Culturel de la Ville de Sens
Tel. 03 86 83 97 70



CONSEIL GÉNÉRAL
DE L'YONNE

Depuis dix ans les Fêtes de l'Âne font découvrir aux curieux, et la curiosité est un bon défaut, des artistes hors normes, ou de tout poil puisque les ânes nous accompagnent dans cette épopée joyeuse. De la musique avant toute chose avec des musiciens traditionnels venant d'Amérique ou de Bretagne, du jazz, du médiéval, de la Renaissance, des instruments rares comme le tar, le crwth ou la vèze, mais aussi de la danse, de la cuisine, des expositions, du cinéma, des jeux et toujours de la chanson, comme dans le spectacle « Mille ans de Chansons » proposé par l'ensemble Obsidienne, maître d'œuvre de ce festival des arts. De tradition médiévale la fête de l'âne c'est aussi la fête des fous, du monde à l'envers, brisant le carcan de l'art souvent perçu comme élitiste, cet événement est pour chacun un moment convivial pour s'approprier sa ville, sa culture et son âme.

Sens capitale médiévale ! Le rendez-vous de l'hiver pour tous les publics, à ne pas manquer! Chantons sous la neige!

Emmanuel Bonnardot



Fêtes de l'âne festival des Arts



10^{ème} édition !
du 19 au 26 janvier 2011 à SENS

Pour le dixième anniversaire d'une fête de plus en plus prisée, l'ensemble Obsidienne, en résidence depuis 2009, déclenche un nouveau feu d'artifice truculent au cœur d'un long hiver qui n'est pas un hivernage culturel.

Une fois de plus, un malstrom déferlant de musique traditionnelle occidentale (aux accents américains) et orientale... et un hommage tonitruant au « must » de la chanson française parcourue du Moyen âge à nos jours attireront un public gagné par le mal bénéfique de la fièvre obsidiennale, ce brin de folie contagieux qui vous donne toujours envie de vous aventurer sur de nouveaux sentiers à la suite heureuse d'un joueur de flûte bien intentionné.

Obsidienne brille encore et toujours par son appropriation joyeuse et ludique de notre patrimoine (cathédrale , musée, Poterne , bibliothèque et Hôtel de ville), par sa faculté reconnue à susciter la participation enjouée de son public sur le parvis de la cathédrale avec Festijoux, au musée au gré d'une promenade musicale toujours virtuose, à l'Hôtel de ville au rythme dansé de Bassa Toscana.

Fêtons comme il se doit les 10 ans d'Obsidienne en peau d'âne, dans les clameurs vivifiantes d'une grande fête populaire

Bernard Pernuit

Maire adjoint chargé de la culture,
du patrimoine et de l'innovation

Fêtes de l'âne festival des Arts

Les expositions

entrée libre

DU 19 AU 26 JANVIER

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE
7, rue René Binet



4

« **Démons, merveilles et ... mirliton*** »

Présentation du fameux "Office de la Fête des Fous" ou "Messe de l'âne (13e siècle), entouré d'autres manuscrits médiévaux enluminés de Sens [ou conservés à Sens].

Avec, déroulé entièrement, le mystérieux rouleau de parchemin orné, de près de 7 mètres de long (15e s.), au coeur d'enluminures et de livres à gravures (15e-17e s.) montrant diables, sirènes, licornes, centaures et autres dragons.

(* : refrain populaire du [célèbre] chansonnier Aristide Bruant (1851-1925), lycéen à Sens)

Renseignements :

Bibliothèque municipale 03 86 83 72 80

mardi 10h-12h et 14h-18h
mercredi 10h-12h et 14h-19h
jeudi/vendredi 14h-18h
samedi 10h-17h
entrée libre



DU 15 JANVIER AU 6 FEVRIER

MUSEES DE SENS
salle de la Salamandre
135, rue des Déportés de la Résistance

**Exposition : Cabinet de curiosités
et étrangetés aux Musées de Sens**

Le cabinet de curiosité, ancêtre des musées, propose à l'admiration de ses visiteurs des objets hétéroclites, merveilles de la nature (naturalia, plantes ou animaux exotiques, minéraux, coquillages...) ou création de l'homme (œuvres d'art, objets ethnologiques, instruments scientifiques...). Les musées de Sens sortent de leurs réserves quelques témoins remarquables de ces curiosités.

Renseignements :

Musées de Sens 03 86 64 46 22



5

DU 19 JANVIER AU 6 FEVRIER

MUSEES DE SENS - 135, rue des Déportés de la Résistance
BIBLIOTHEQUES - 7, rue René Binet (bibliothèque municipale)
et 6, rue Henri Sanglier (bibliothèque annexe)

**Dix ans de Fêtes de
l'âne en photo
clichés Hervé Letourneur**



Fêtes de l'âne festival des Arts



Mercredi 19 janvier

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE
7, rue René Binet

Deux représentations : 16h et 19h
Entrée libre

6

Le cabinet de curiosités musicales

Concert par Obsidienne

Florence Jacquemart chant et vents d'avant
Hélène Moreau chant, en pince pour les cordes
Emmanuel Bonnardot chant et schmilblicks musicaux
Barnabé Janin chant et violons dingues
Thierry Bouchier bien embouché de trompes et tuyaux

Voyage musical et ludique pour petits et grands, dans le temps et l'espace d'instruments de musique étranges ou méconnus, de géographie ou d'histoire lointaines et fantasmagoriques.

Un cabinet de curiosités était un lieu où étaient entreposés et exposés des objets collectionnés, avec un certain goût pour l'hétéroclisme et l'inédit.





Apparus à la Renaissance en Europe, les cabinets de curiosités sont les ancêtres des musées et des muséums. Il n'était pas rare d'y trouver du sang de dragon séché ou des squelettes d'animaux mythiques.

S'ils utilisent des peaux de poisson ou de chèvre, des crins de cheval, des boyaux de mouton, des cornes de buffle, des coquillages, les artistes de cette fantaisie musicale restent d'ardents défenseurs de la nature... Et des instruments de musique rares ou en voie de disparition.

7

Renseignements :

Bibliothèque municipale 03 86 83 72 80



Jérôme Bosch, le jardin des délices

Fêtes de l'âne festival des Arts

Vendredi 21 janvier

SALLE DE LA POTERNE à 20h30

American landscapes

8 Chansons traditionnelles d'Amérique du Nord
Ensemble HESPERUS

Tina Chancey, viole, kamenj, rebec, violon

Marcy Marxer, chant, banjo, mandoline, cello banjo

Zan McLeod, guitare

avec

Jay Elfenbein, basse, viole, rebec

Valérie Loomer, théorbe, guitare renaissance, tambour



Pour les américains d'un certain âge, la première moitié du vingtième siècle nous a légué un patrimoine musical populaire très riche. Les chansons swing et blues de compositeurs comme Johnny Mercer et Pete de Rose, et les instruments traditionnels Appalaches de Jean Ritchie (et d'autres compositeurs inconnus/anonymes) forment les fragments d'un grand « patchwork »



qui illustre notre paysage musical d'outre-Atlantique auquel s'agrège la musique irlandaise, provençale, mais aussi celle de la renaissance européenne, américaine coloniale, jusqu'à « The Incredible String Band », groupe des années 60.

Entrée tarif plein 10€, tarif réduit 8€

Réservation et billetterie : service culturel 03 86 83 97 70

Fêtes de l'âne festival des Arts



Samedi 22 janvier Balade musicale

CATHEDRALE
à 16h - entrée libre

10 Rendez-vous dans la cathédrale avec Discantus la star médiévale des ensembles vocaux féminins. Puis, accompagnés par les flûtes et tambours, vous serez invités dans les collections du Musée, à la découverte d'artistes, aussi surprenants que talentueux :

Claire Antonini voyagera du luth renaissant au tar iranien, Yann-Fanch Kemener dont la voix fascinante sera accompagnée par le violoncelliste Aldo Ripoché ; le vibraphoniste Thierry Gomar donnera aux thèmes médiévaux des accents jazzy et modernistes et Brigitte Lesne, chanteuse médiévale, accompagnera sa voix chaude de sa harpe et de ses percussions.





Dès votre sortie du musée, vous serez accueillis par Animus Anima, un quatuor de saqueboutes. Et, accompagnés par des ânes, vous poursuivrez la balade jusqu'aux salons de l'Hôtel de Ville : un rendez-vous à ne pas manquer avec Bassa Toscana, les hautbois de Joer, et une dégustation d'hypocras préparé et servi par les équipes du Musée.

11

à 18h15 dans les salons de l'hôtel de ville

Hypocras d'honneur

Danses avec **Bassa Toscana**, les saqueboutes d'**Animus anima** et les hautbois de **Joer** sur les branles et pavanés.



Fêtes de l'âne festival des Arts

Samedi 22 janvier

Animations et ateliers

MUSEES DE SENS
135, rue des Déportés de la Résistance

12

Contes de 10h30 à 12h avec les équipes des Musées et la participation d'Yves Jambu de la Compagnie du TMS

PLACE DE LA CATHEDRALE
à partir de 14h

Balades à dos d'âne avec les Equidés Dyonisiens et leurs homologues morvandiaux

Jeux anciens avec Festijeux

Animations et spectacles de rue avec quatuor de saqueboutes Animus anima et les hautbois de Joer

Animations de 14h à 16h chasse aux trésors et aux curiosités pour les plus grands, coloriages pour les plus petits



à 20h30 au théâtre

Mille ans de Chansons

Ensemble Obsidienne en résidence à Sens
chanteurs/musiciens/arrangeurs/comédiens

Conception et direction **Emmanuel Bonnardot**

Mise en espace **Pierre Tessier**

Lumières **Christian Mazubert**

Décors **Marie Desforge**

Pour fêter dix ans de "Fêtes de l'âne, Fête des fous", Obsidienne propose un tour de chant "made in Obsidienne" dans la lignée des "Frères Jacques", original et ludique, rempli de poésie, d'humour et de joie de vivre, ... D'Adam de la Halle à Jacques Offenbach, de Colin Muset à Georges Brassens ou à Charles Trenet, les compétences multiples (compositeur, arrangeur, comédien, poly-instrumentiste...) et les horizons variés (musique ancienne, jazz, contemporain, traditionnel...) de l'ensemble composent un spectacle original au son des instruments du Moyen Age et du piano! Jouissance d'une culture commune vieille de 1000 ans! Loin d'un exercice de style c'est une réinterprétation créative des chansons françaises du Moyen Age à nos jours...

13

Entrée tarif plein 14€, tarif réduit 10€

Réservation et billetterie : théâtre municipal 03 86 83 81 00



fêtes de l'âne festival des Arts

Dimanche 23 janvier
Salle de la Poterne

21 boulevard du 14 juillet
de 9h à 11h

14

Ambiance P'tit dej



Dans le cadre superbe de la salle de la Poterne, en compagnie des Festijoux, senteurs de cannelle, café, chicorée, pain d'épice... En extérieur, jeux et balades à dos d'âne le long des promenades.

tarif : 2€ une boisson chaude et une pâtisserie



de 11h à 12h

Chansons anglaises de John Dowland 1562-1626

Entrée libre



Les Luths Consort

Cette formation de luths est unique en Europe. Outre les pièces écrites à leur intention, ensemble à cordes pincées "Les luths consort" enrichissent ce répertoire par l'adaptation d'oeuvres

vocales ou instrumentales et développent un travail d'accompagnement.

Avec la chanteuse franco-britannique Sarah Richards ils créent le programme Dowland's Farewell, chansons de la Renaissance anglaise.



15

12h30

Buffet médiéval

Une farandole de mets et entremets dans le cadre magnifique de la salle voûtée de la Poterne (XIIIème siècle)

Tarif : 20€ par personne (boissons non comprises)

Réservation indispensable avant le vendredi 7 janvier 2011

auprès d'Obsidienne et Compagnie, Maison Jean Cousin, 3 rue Jossey, 89100 Sens. Tél. 03 86 66 36 94 ou 06 31 42 36 25

Brueghel, repas de noces



Fêtes de l'âne festival des Arts



Dimanche 23 janvier Théâtre municipal

22 boulevard Garibaldi

à 15h30

Introduction à la chanson

par Stéphane Hirschi

16

Focus sur le répertoire de la chanson : définition, histoire, figures emblématiques et perspectives. L'inventeur de la notion de « cantologie » (l'étude de la chanson dans sa globalité), fait la synthèse de vingt-cinq ans de réflexion et d'enseignement.

Qu'est-ce qu'une chanson, cet objet que le monde entier identifie à la culture francophone ? Quels rapports entre chant, chanson, opéra, rap, rock ou tant d'autres étiquettes soigneusement affichées ? Comment s'est constitué le patrimoine de la chanson française, des traditions orales jusqu'aux enregistrements numériques ? Quels sont ses moments clés, ses créateurs décisifs, connus ou moins connus ? Quel panorama peut-on broser des chanteurs actuels et de ce qu'ils expriment ?

Les figures de Béranger ou de Brel côtoient celles de Bruant, Manset ou Mano Solo, et la vieille chanson devient enfin un art majeur pour le nouveau millénaire.

Amoureux de la chanson française, président-fondateur de l'Association La Chanson en Lumière, Stéphane Hirschi est professeur à l'université de Valenciennes. Il a publié plusieurs ouvrages, notamment sur Aragon et Brel. Il dirige aux Belles Lettres la collection Cantologie.



à 16h

Cinéma comédie

« On connaît la chanson » d'Alain Resnais

7 Césars

Avec Sabine Azéma, Pierre Arditi, André Dussollier, Jean-Pierre Bacri, Lambert Wilson, Agnès Jaoui, Jane Birkin, Jean-Pierre Darroussin, Jean-Paul Roussillon...

Des bribes de chansons interprétées en play-back interviennent, par association libre, dans les chassés-croisés des six personnages principaux. De subtiles variations autour du thème des apparences.

17

entrée ciné-conférence : 5€

Réservation et billetterie : service culturel 03 86 83 97 70



Fêtes de l'âne

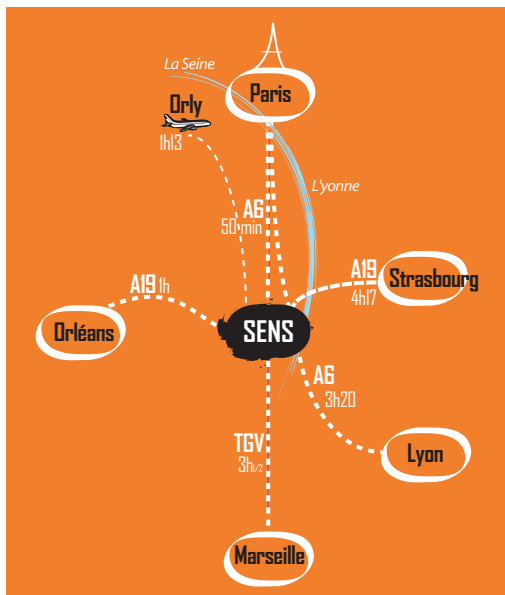
festival des Arts

Jour	Heure	Lieu
du 15 janvier au 6 février		Musées de Sens
du 19 au 26 janvier		Bibliothèque municipale Bibliothèque des Champs-Plaisants
mercredi 19 janvier	16h	Bibliothèque municipale
	19h	Bibliothèque municipale
vendredi 21 janvier	20h30	Salle de la Poterne
samedi 22 janvier	16h	De la cathédrale à l'Hôtel de ville
	10h30-12h	Musées de Sens
	14h-18h	Place de la cathédrale/Musées
	20h30	Théâtre municipal
dimanche 17 janvier	9h-11h	Salle de la Poterne
	11h-12h	Salle de la Poterne
	12h30	Salle de la Poterne
	15h30	Théâtre municipal

Tableau récapitulatif



Titre	Page
Exposition "Cabinet de curiosités et étrangetés", "10 ans de Fêtes de l'âne en photos"	4 et 5
Exposition "Démons, merveilles et ... mirliton**" Exposition "10 ans de Fêtes de l'âne en photos"	4 et 5
"Le cabinet de curiosités musicales"	6
"Le cabinet de curiosités musicales"	7
Concert "Americans landscapes"	8 et 9
Balade musicale & hypocras d'honneur	10 et 11
Contes pour enfants	12
Jeux, animations et balades à dos d'âne/Chasse au trésor et aux curiosités	12
Spectacle musical "1000 ans de chansons"	13
P'tit dej, jeux et balades à dos d'âne	14
Concert "Chansons anglaises de John Dowland"	15
Buffet médiéval	15
Introduction à la chanson et Ciné « On connaît la chanson » d'Alain Resnais	16 et 17



Service culturel
Maison Jean Cousin
3, rue Jossey
affairesculturelles@mairie-sens.fr
03.86.83.97.70

www.ville-sens.fr

illustrations Marie Gourdon - marie_gourdon@orange.fr